

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Formulaire type pour consultation uniquement. Le format bilingue des formulaires a pour objet de vous faciliter la tâche, mais il faudra remplir et déposer les formulaires en anglais auprès du tribunal.**



TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DE _____, MARYLAND

City/County
Ville/Comté

**SITTING AS A JUVENILE COURT
SIÉGEANT COMME TRIBUNAL DES ENFANTS/MINEURS**

Located at _____

Situé au _____

Court Address
Adresse du tribunal

- * Case Number(s):
- * Numéros de l'/des affaire(s) :
- * _____
- * _____
- * _____
- * _____

In The Matter of: _____

Dans l'affaire concernant : _____

Respondent / Petitioner
Partie intimée/Requérant

DOB: _____

Date de naissance : _____

**NOTICE CONCERNING POSITION ON PETITION FOR
EXPUNGEMENT OF JUVENILE RECORDS
AVIS CONCERNANT UNE POSITION PAR RAPPORT À UNE REQUÊTE POUR EFFACEMENT
DE DOSSIERS DE MINEUR**

TO: _____

À : _____

State's Attorney for _____

Procureur de l'État pour _____

Street Address
Adresse

City
Ville

State
État

Zip Code
Code postal

A Petition for Expungement of Juvenile Records has been filed in the above-captioned case and served on your office. The court may grant the petition without a hearing if no timely objection is filed. See, Maryland Rule 11-506(g)(3).

Une requête pour effacement de dossiers de mineurs a été déposée dans l'affaire susmentionnée et signifiée à votre bureau. Si aucune opposition n'est déposée dans les délais impartis, le tribunal peut accorder la requête sans audience. Voir, Règle 11-506(g)(3) du Maryland.

Within 30 days after the petition is served on you, please either file an objection or notify this office that the State's Attorney does not object to the petition, and therefore does not file an objection.

Dans les 30 jours suivant la signification de la requête, veuillez soit déposer une objection, soit informer ce bureau que le procureur de l'État ne s'oppose pas à la requête et ne dépose donc pas d'objection.

You can use this form to set out your position.

Vous pouvez utiliser ce formulaire pour indiquer votre position.

Date
Date

Clerk/Deputy Clerk
Greffier/Greffier adjoint

The State’s Attorney objects to the Petition for Expungement of Juvenile Records in the above- captioned case and as reasons states as follows:

Le procureur de l’État s’oppose à la requête pour effacement de dossiers de mineurs dans l’affaire susmentionnée et comme motif, déclare ce qui suit : _____

The State’s Attorney does not object to the Petition for Expungement of Juvenile Records in the above- captioned case. Le procureur de l’État ne s’oppose pas à la requête pour effacement de dossiers de mineurs dans l’affaire susmentionnée.

Date
Date

Signature
Signature

Name/Title
Nom/Titre

Address
Adresse

City/State/Zip Code
Ville/État/Code postal

Telephone Number/ Fax Number/ E-mail Address
Numéro de téléphone/ Télécopie/ Adresse e-mail

This form is available electronically through mdcourts.gov/forms/.
Ce formulaire est disponible sous forme électronique sur mdcourts.gov/forms/.

CERTIFICATE OF SERVICE
CERTIFICAT DE SIGNIFICATION

I certify that I served a copy of this notice upon the following party or parties by mailing first class mail, postage prepaid, hand delivery, on _____ to:

Date

Je certifie avoir signifié une copie de cet avis à la partie ou aux parties suivantes par envoi d'un courrier de première classe et affranchi, remise en main propre le _____ à :

Date

Case No. _____
Affaire n° _____

Name
Nom

Address
Adresse

City/ State/ Zip Code
Ville/ État/ Code postal

Name
Nom

Address
Adresse

City/ State/ Zip Code
Ville/ État/ Code postal

Name
Nom

Signature
Signature

This form is available electronically through mdcourts.gov/forms/.
Ce formulaire est disponible sous forme électronique sur mdcourts.gov/forms/.